

## NEWS & VIEWS

### 1. NANAK'S A MESSAGE TO THE HUMANITY

#### Eh (nink) sqI minKqw nllj gk AweysI

Bagga Singh Pandhi Tajpuri,  
4985 Wilfred , Pierrefonds, QC, Canada H8Y 3J5.

*The following poem of Mr Pandhi Tajpuri is based on his experience gained during his life of 74 years. Although he has no formal education, it appears that he has observed keenly and minutely about what is happening in the Gurdwaras in India and abroad. Whatever education he has about reading of Panjabi, Persian, and Hindi was gained from the village Granthis, Sants, preachers, Pundits, and mullahs. He has very good insight of the old Panjabi literature and can interpret Gurbani in its originality very easily. He has read the Aad Guru Granth Sahib many times and thoroughly. Beside this he has also read many Punjabi books on Sikhism published during the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century. From the following poem one can easily find out that how correctly he has represented the Nanakian Philosophy in its originality and how the Sikhs have fallen back to rituals from which they were liberated by Guru Nanak about five centuries ago.*

**E**h pthymrd sl mrSdykuml sl [   
 Eh iel whI iel w m dyAul m sl [

Eh vpdW kqjbW dyPrizI sl [

Eh &rj ahnW aqynwzI sl [

Eh AwpxyPrj W nllinBx AweysI [

**Eh sqI minKqw nllj gk AweysI [**

**Eh ibrCWqlmiTAweI Jw/n nhl sl Awey [**

Eh mJW cwrkyPsi W aj w/n nhl sl Awey [

Eh kdrq dyinzllm nllivgVn nhl sl Awey [

**nWEh pJw I ukyrllmqW vKk AweysI [**

Eh sqI minKqw nllj gk AweysI [

**Eh AweysI mzbWdIAWriqWnllqVn visqy [**

**Eh AweysI AmrW qygrlbWnllj Vn visqy [**

**Eh AweysI slhllkPr dyrh qllmVn visqy [**

**Eh AweysI hllwriAWdl hKv nllqVn visqy [**

**Eh AweysI mtkw kPr dw PVn visqy [**

Eh qW kPr ql elmlh nllbcK AweysI [

Eh sqI minKqw nllj gk AweysI [

Eh mllrW qymjI AW dykTW qy vl gey [

Eh nQW qyj gIAW dymTW qy vl gey [

Eh DrkymFymsI w inmjI vl bxy [

pkysqsbh qy kl hw hjI vl bxy [

EhnW I kyhQ Aisw Aihrum vl klqw [

Kdw dl Kdwel nllpklh vl klqw [

Eh mkymdllycchl qrPI Gllhy [

I kW Bixy ahnW ny Asvd vl cllhy [

Eh nhl iksydl mzwW qy isr JKk AweysI [

Eh sqI minKqw nllj gk AweysI [

nW kubl dl msij d nllGWw bxwieAw [

nW EhnW kuhbydw mllr BwieAw [

nW mVIAW mzwW qy isr nllJkWieAw [

dnlAW nllnvjI rth qy qrnw skWieAw [

Eh qW Apxy iKAW W dw hKw I x AweysI [

Eh sqI minKqw nllj gk AweysI [

ahnW dy ihrdy cll PdI rhl iel hm bxkybuxI [

Eh I kW qy aqr dl rhl pglh bxkybuxI [

Eh tndI rhl idI W nllkl Wn bxkybuxI [

ikqymnn qyvrlI iesI Wn bxkybuxI [

rhl ihllAW qyvrlI Eh rum bxkybuxI [

gjbll gpw siqnim bxkybuxI [

crW TgW qyvrlI kihrum bxkybuxI [

Eh qW buxI rpl Amllj vraqk AweysI [

Eh sqI minKqw nllj gk AweysI [

EhnW mdI dl CfI j dN j myvrI [

isr qy sI I qy tpl PKrl dl DwrI [

swQI I kymrdmW Gllh dnlAW swrI [

ahnW BKW qymzhbW nllbVI cat mwrI [

ml W qy pllqW nybVw rd w pwieAw [

j dN sqI minKqw nllahnW j gwieAw [

qry iKAw W qll j Wdysl sdky so vvrI [
Eh krgy kl qry nwl qry pj vrI [
qrl mlrq ql sl I qy tpl aqurI [
tpl dl QW aqy pgVI slbrI [
GVI qrl eh nW nymlrq inAwrl [

hix qll Awp Awpxl mltrW ivc Awky qW vK [
nwl imrwl mrdw nwl Awky qW vK [
hr mltr ivc blbr bTuky qW vK [
rvg mwrUbl wvl kel guky qW vK [
ij nW nllmj I thW dy rWky bxuky geysl [
Eh iPr sl geysl ij nllj guky geysl [

qrysbdW nllgkW srfw ivhr bx igAw [
qrv sbid hl srfw rj gur bx igAw [
sbd pVky vpxW ivpwr bx igAw [
Eh qrl Drm swl dw bij vr bx igAw [

j dl dy qsl nllj guky mlv geysl [
Asll iPr asy ^wb ivc j W geysl [
Asll iPr anW rlqW ivc rW geysl [
klfymzlb dy iPr srfy pfl pW geysl [

buxl dl ivcwr krn vwl ybhq Gt iml n gy [
I kW nwl ipAwr krn vwl ybhq Gt iml n gy [
buxl dw ivpwr krn vwl ybAlq iml n gy [
j gVw qkrwr krn vwl ybAlq iml n gy [
iet ckl ql kQw kwr byAlq iml n gy [
j y Asll I kW dl il Kl khxl nllpVdy rhW gy [

iPr Asll pgldy bDj ipCyhl I Vdy rhW gy [
elrKw dl A-g ivc ies qrw sVdy rhW gy [
AwpxAw aqy hl ql vvrW PVdy rhW gy [
I kW dl il Kl khxl n pV0 [
nwnk dl il Kl buxl pV0 [
iksyvl grlNy Apxy vfrAw dl kbr nhl Pd I [
ieqhws qymiQhws dl kel gQl nhl Kl I [
iksybygrlNy dy Kin dl Kfl nhl kdyhd I [
hr iek dl ipAwr nwl hl Brdyrhy Jd I [
j dl vl bd yqW buxl hl sdw bd I [
I kW dl il Kl khxl n pV0 [
nwnk dl il Kl buxl pV0 [

Asll ieqhws qymiQhws dl vlf nhl kr skdy [
Asll rj ivcl j dw Klfl nhl kr skdy [
ienW swKIaw qyhl iskl dw mihl bx igAw [
ies qrw hl mzhbw dw qwxW qx igAw [
nwnk dw sbid hl iek Ankl dwq hY [
sbid hl nwnk dl krwmq hY [
sbid hl nwnk dl aqrm j wq hY [
sbid hl nwnk dl scl bwq hY [
sbid hl nwnk dynwl ml wkwq hY [
nwnk dysbid hl AwibihXwq hY [
sbid nllpIE qy sbid nllmwxl [
hkm ivc j IE qy hkm nllpCuxl [
mq smJo ik nwnk sbid qvK hY [
sbid ivc hl nwnk plqK hY [
I kW dl il Kl khxl n pV0 [
nwnk dl il Kl buxl pV0 [